



AlMaarij

المعارج

أَلْمَعَارِجِ

In the name of Allah,
Most Gracious, Most
Merciful.

اللہ کے نام سے جو بہت مہربان
نہایت رحم والا ہے۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

1. A questioner asked
for a punishment
bound to befall.

مانگا ایک مانگنے والے نے ایک
عذاب جو واقع ہو کر رہے گا۔

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ

2. Upon the
disbelievers, of it there
is no preventer.

کافروں کے لئے نہیں اسکو کوئی
ہٹانے والا۔

لِلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ

3. From Allah, the
Owner of the ways of
ascent.

اللہ کی طرف سے جو درجات کا مالک
ہے۔

مِّنَ اللّٰهِ ذِي الْمَعَارِجِ

4. Ascend the angels
and the Spirit to
Him in a Day whose
measure is fifty
thousand years.

چڑھتے ہیں فرشتے اور روح القدس
جسکی طرف ایک ایسے دن میں جس
کی مقدار ہوگی پچاس ہزار برس۔

تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَ الرُّوحُ إِلَيْهِ فِي
يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ
سَنَةٍ

5. So be patient, a
gracious patience.

پس صبر کرو ایک اچھا صبر۔

فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا

6. Indeed, they see
it far off.

بیشک وہ دیکھتے ہیں اسکو بہت دور۔

إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا

7. And We see it
near.

اور دیکھ رہے ہیں ہم اسے قریب۔

وَنَرَاهُ قَرِيبًا

8. The day when the
sky will be like molten
brass.

جس دن ہو جائے گا آسمان جیسے پگھلا
ہوا تانبا۔

يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْهَيْلِ

9. And the mountains will be like carded wool.

اور ہو جائیں گے پہاڑ جیسے دھنکی ہوئی اون۔

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ۝۱

10. And will not ask a friend of a friend.

اور نہ پوچھے گا کوئی دوست کسی دوست کو۔

وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمًا حَمِيمًا ۝۲

11. Though they will be shown to each other. The criminal will wish if he could be ransomed from the punishment of that day by his children.

حالانکہ وہ دکھائے جائیں گے ایک دوسرے کو۔ خواہش کریگا مجرم کاش کہ وہ فدیہ میں دیدے عذاب سے بچنے کے لئے اس دن اپنی اولاد۔

يُبْصِرُونَكَ يَوْمَئِذٍ الْمُنْتَهَى لَوْ يُفْتَدِي مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍ بِبَنِيهِ ۝۳

12. And his wife, and his brother.

اور اپنی بیوی اور اپنے بھائی۔

وَصَاحِبَتِهِ وَأَخِيهِ ۝۴

13. And his kinsfolk who gave him shelter.

اور اپنا کنبہ وہ جو اسکو پناہ دیتا تھا۔

وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ ۝۵

14. And whoever is on the earth, all, then it might save him.

اور جو ہے زمین میں سب۔ پھر اپنے آپکو نجات دلا دے۔

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنْجِيهِ ۝۶

15. Nay, indeed, it is the flame of the blazing Fire.

ہرگز نہیں۔ بیشک وہ ہے بھڑکتی ہوئی آگ کی لپٹ۔

كَلَّا إِنَّهَا لَأُظْيِرُ ۝۷

16. That will eat up the very flesh.

چاٹ جانے والی گوشت پوست کو۔

نَزَاعَةً لِّلشَّوْءِ ۝۸

17. Calling him who turned his back and drew away.

بلانے گی اسکو جس نے پیٹھ پھیر لی اور منہ موڑا۔

تَدْعُوا مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّى ۝۹

18. And collected (wealth) then guarded.

اور جمع کیا (مال) پھر سینت کر رکھا۔

وَجَمَعَ فَأَوْعَى ۝۱۰

19. Indeed, man has been created impatient.

بیشک انسان پیدا کیا گیا ہے بے صبر۔

إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا ۝۱۱

20. When affliction befalls him, he is fretful.

جب پہنچتی ہے اسے تکلیف تو گھبرا جاتا ہے۔

إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا ۝۲۰

21. And when good touches him, he is stingy.

اور جب ملتی ہے اسکو خوشحالی تو بخل کرتا ہے۔

وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا ۝۲۱

22. Except performers of prayer.

مگر نماز ادا کرنے والے۔

إِلَّا الْمُصَلِّينَ ۝۲۲

23. Those who are in their prayer steadfast.

وہ جو میں اپنی نمازوں میں پابندی کر نیوالے۔

الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ ۝۲۳

24. And those in whose wealth there is a known right.

اور وہ جنکے مالوں میں ایک حصہ مقرر ہے۔

وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ ۝۲۴

25. For the beggar and the deprived.

مانگنے والے کا اور محروم کا۔

لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ۝۲۵

26. And those who believe in the day of recompense.

اور وہ جو برحق سمجھتے ہیں روز جزا کو۔

وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ۝۲۶

27. And those who of the punishment of their Lord are fearful.

اور وہ جو عذاب سے اپنے رب کے خوف رکھتے ہیں۔

وَالَّذِينَ هُمْ مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ۝۲۷

28. Indeed, the punishment of their Lord, none can feel secure.

بیشک عذاب ان کے رب کا بے خوف ہونے کی بات نہیں۔

إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَا مُؤْمِنُونَ ۝۲۸

29. And those who guard their private parts.

اور وہ جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں۔

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَفْوَاجِهِمْ حَافِظُونَ ۝۲۹

30. Except with their wives or whom their

مگر اپنی بیویوں کے یا جو ملکیت میں

إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ

right hands possess, then indeed they are not blameworthy.

انکے داہنے ہاتھوں کی تو بیشک وہ نہیں ہیں ملامت زدہ۔

أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ﴿٢٠﴾

31. But whoever seeks beyond that, then those are they who are the transgressors.

پس جو ڈھونڈے سوائے اسکے تو میں وہ جو حد سے نکل جانے والے ہیں۔

فَمَنْ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ﴿٢١﴾

32. And those who are to their trusts, and their promise attentive.

اور وہ جو اپنی امانتوں کا اور اپنے عہد کا پاس کرتے ہیں۔

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ﴿٢٢﴾

33. And those who are in their testimonies upright.

اور وہ جو ہیں اپنی گواہیوں پر قائم رہنے والے۔

وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَتِهِمْ قَائِمُونَ ﴿٢٣﴾

34. And those who to their prayer stand guard.

اور وہ جو اپنی نماز کی حفاظت کرتے ہیں۔

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٢٤﴾

35. Such shall be in the gardens of bliss, honored.

یہی میں جو ہوں گے جنتوں میں عزت سے۔

أُولَٰئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُّكْرَمُونَ ﴿٢٥﴾

36. So, what is with those who disbelieve, to you they are hastening.

تو کیا ہوا ہے انکو جنہوں نے کفر کیا کہ تمہاری طرف دوڑے چلے آتے ہیں۔

فَمَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا قِبَلَكَ مَهْطِعِينَ ﴿٢٦﴾

37. From the right and from the left, in groups.

دائیں جانب سے اور بائیں جانب سے گروہ درگروہ ہو کر۔

عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِينَ ﴿٢٧﴾

38. Does desire every person among them that he will be admitted into the garden of delight.

کیا امید رکھتا ہے ہر شخص ان میں سے کہ وہ داخل کیا جائے گا نعمت کے باغ میں۔

أَيُّطْمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ أَنْ يُدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ ﴿٢٨﴾

39. Nay, indeed, We have created them from that which they know.

ہرگز نہیں۔ بیشک ہم نے پیدا کیا ہے انکو اس سے جسے یہ جانتے ہیں۔

كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِمَّا يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾

40. Not so, I swear by the Lord of the easts and the wests, We indeed have the power.

پس نہیں۔ قسم کھاتا ہوں میں رب کی مشرقوں کے اور مغربوں کے بلاشبہ ہم قادر ہیں۔

فَلَا أَقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ إِنَّا لَقَدِيرُونَ ﴿٤٠﴾

41. Over that We can replace with better than them, and We are not to be outdone.

اس پر کہ بدل لائیں ہم بہتر ان لوگوں سے۔ اور نہیں ہیں ہم عاجز کئے جانے والے۔

عَلَىٰ أَنْ نُبَدِّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿٤١﴾

42. So leave them to converse vainly, and amuse themselves, until they meet the Day of theirs which they are being promised.

تو چھوڑ دو انہیں کہ بیہودہ گفتگو میں پڑے رہیں اور کھیل کود میں رہیں حتیٰ کہ پہنچ جائیں اپنے اس دن کو جسکا ان سے وعدہ کیا جاتا ہے۔

فَذَرْهُمْ يُخَوْضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلْقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوْعَدُونَ ﴿٤٢﴾

43. The day when they emerge from the graves in haste as if towards a goal post they are racing.

جس دن وہ نکلیں گے قبروں سے عجلت سے جیسے کسی مقرر نشان کی طرف وہ دوڑے جا رہے ہیں۔

يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَّاءَ ۚ كَأَنَّهُمْ إِلَىٰ نُصَبٍ يُّؤْفَضُونَ ﴿٤٣﴾

44. Their eyes downcast, humiliation covering them. That is the day which they had been promised.

جھکی ہوئی ہوں گی ان کی آنکھیں۔ چھا رہی ہوگی ان پر ذلت۔ یہی ہے وہ دن جسکا ان سے وعدہ کیا جاتا تھا۔

خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۚ ذَٰلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٤٤﴾

